



ACTIVIDAD NAVAL DE PUERTO RICO

Reunión de la Junta de Consejo para la Restauración #57

13 de febrero de 2025

Agenda



-----Agenda -----

<p>Poster Session (Accomplishments, Upcoming Activities, and Status of NAPR Cleanup Program under RCRA)</p> <p><i>Sesión de afiches (Logros, Próximas Actividades y Estado del Programa de Limpieza de NAPR bajo RCRA)</i></p>	<p>Navy Team</p> <p>Equipo de la Marina</p>	<p>5:00 – 6:00PM</p>
<p>Welcome and Introductions</p> <p><i>Bienvenida y Presentaciones</i></p>	<p>Jamie Butler (Navy/Marina)</p>	<p>6:00 – 6:05PM</p>
<p>UXO 2/SWMU 1 - Update</p> <p><i>Actualización de UXO 2/SWMU 1</i></p>	<p>Jamie Butler (Navy/Marina)</p>	<p>6:05 – 6:25PM</p>
<p>Questions and Comments from the Public</p> <p><i>Preguntas y Comentarios del Público</i></p>	<p>Members of the Public/ Miembros del Público</p>	<p>6:25 – 6:55PM</p>
<p>Adjournment</p> <p><i>Clausura de la Reunión</i></p>	<p>Jamie Butler (Navy/Marina)</p>	<p>6:55 – 7:00PM</p>



Explosivos sin detonar (UXO) 2/Unidad de Manejo de Residuos Solidos 1

**Antiguo Sitio de
Disposición del
Crematorio del Ejército
Remedio Presuntivo**

**Jamie Butler
Marina**

13 de febrero de 2025

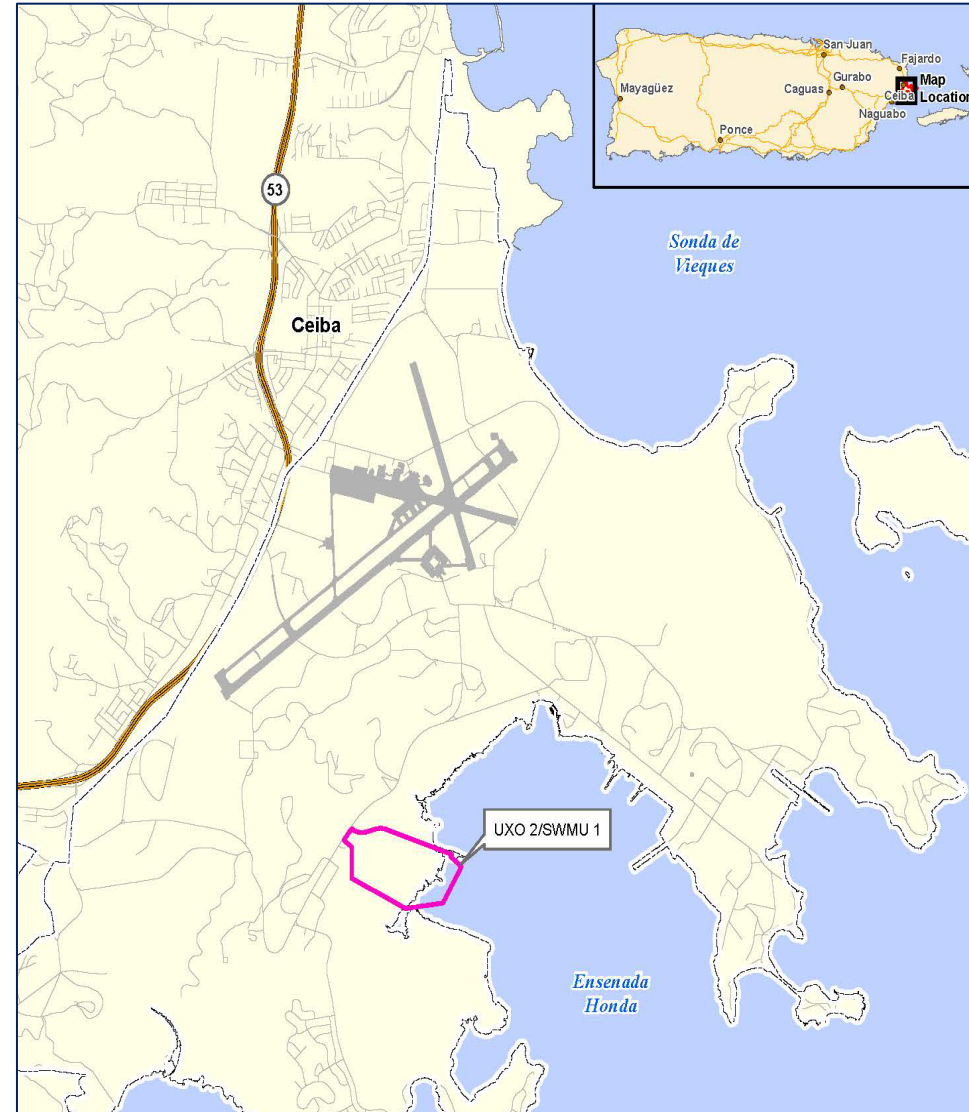
Presentación

- Antecedentes
- Resumen de riesgos
- Objetivos de las acciones correctivas
- Remedio presuntivo
- Pasos a seguir

Antecedentes del sitio

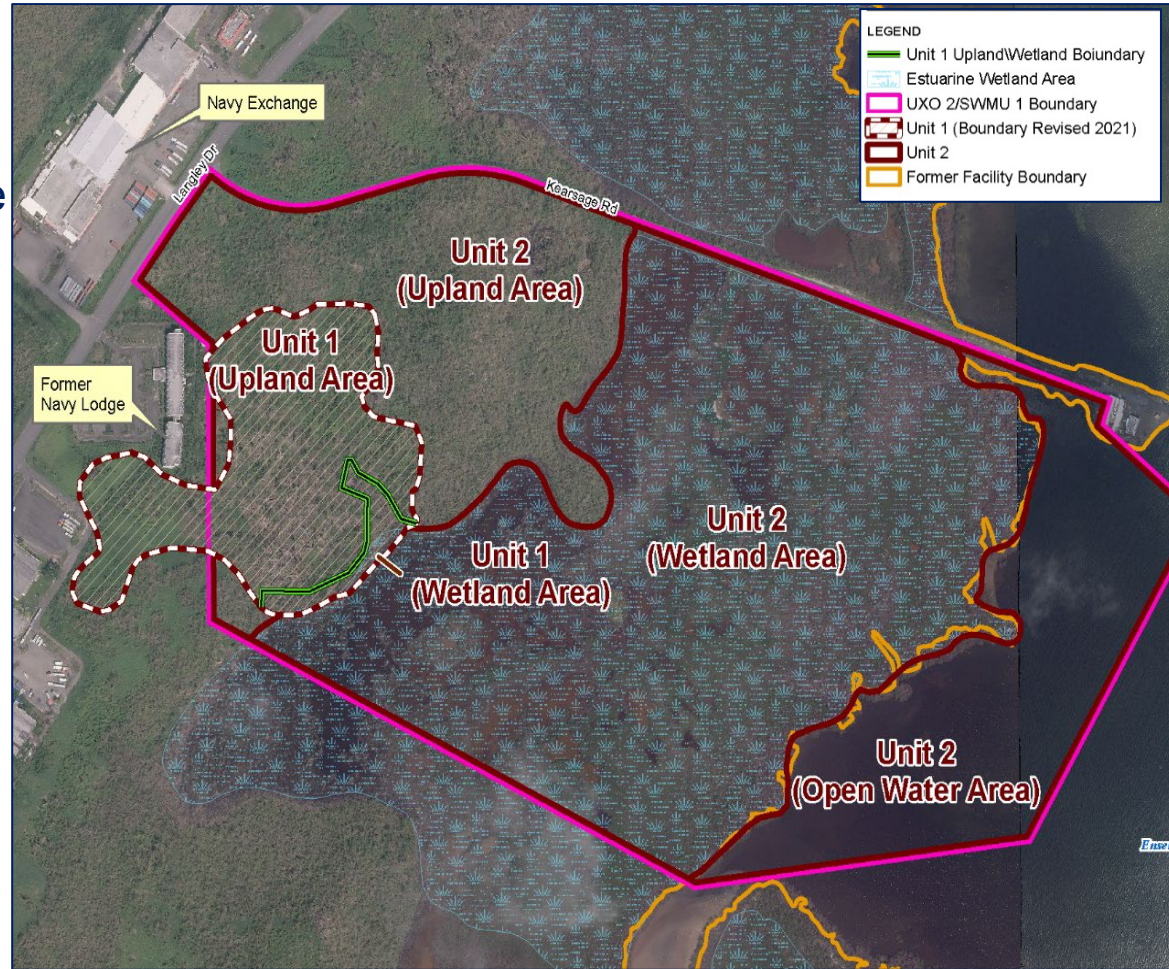


- Fue el relleno sanitario principal de la base desde la década de 1940 hasta la década de 1960
- 124 acres de tierras altas, humedales y áreas de aguas abiertas
- Disposición de desechos, según se informa, mediante apilamiento y quema, y luego compactación
- Se estima que 100,000 toneladas de chatarra, municiones inertes, baterías, gomas, electrodomésticos, automóviles, cables, latas de solvente de limpieza en seco, latas de pintura, cilindros de gas, escombros de construcción, animales muertos y desechos residenciales se eliminaron en el lugar



Antecedentes del sitio (cont.)

- Dividido en dos unidades:
 - **Unidad 1:** Área principal de disposición de desechos que es de ~ 15.6 acres y se extiende 3.3 acres fuera del límite de SWMU 1
 - **Unidad 2:** Los ~ 112 acres dentro del límite de SWMU 1 y fuera del área principal de disposición de desechos



MPPEH – Material que pueda representar un peligro de explosión
 MEC – Municiones y explosivos de interés

Resumen de riesgos

- Evaluación de riesgos para la salud humana
 - Unidad 1 Suelo: Riesgos potenciales inaceptables identificados para usuarios recreativos, consumidores de juegos terrestres, trabajadores de la construcción, y residentes hipotéticos
 - Unidad 2 Suelo: No se identificaron riesgos inaceptables
 - Agua subterránea en toda la base: Residentes y trabajadores industriales/comerciales expuestos al manganeso (aunque ocurre naturalmente)

Resumen de riesgos(cont.)

- Evaluación de Riesgos Ecológicos
 - Unidad 1 Riesgos ecológicos potencialmente inaceptables identificados por plaguicidas y metales en los suelos superficiales y en los sedimentos de los humedales
 - Unidad 2: No se identificaron riesgos inaceptables
- Evaluación de Riesgos de Explosivos
 - El MEC/MPPEH potencialmente presente dentro de los escombros de la superficie del suelo y en la subsuperficie, presentando un peligro potencial de explosión para los visitantes del sitio

Objetivos de las acciones correctivas

Unidad 1:

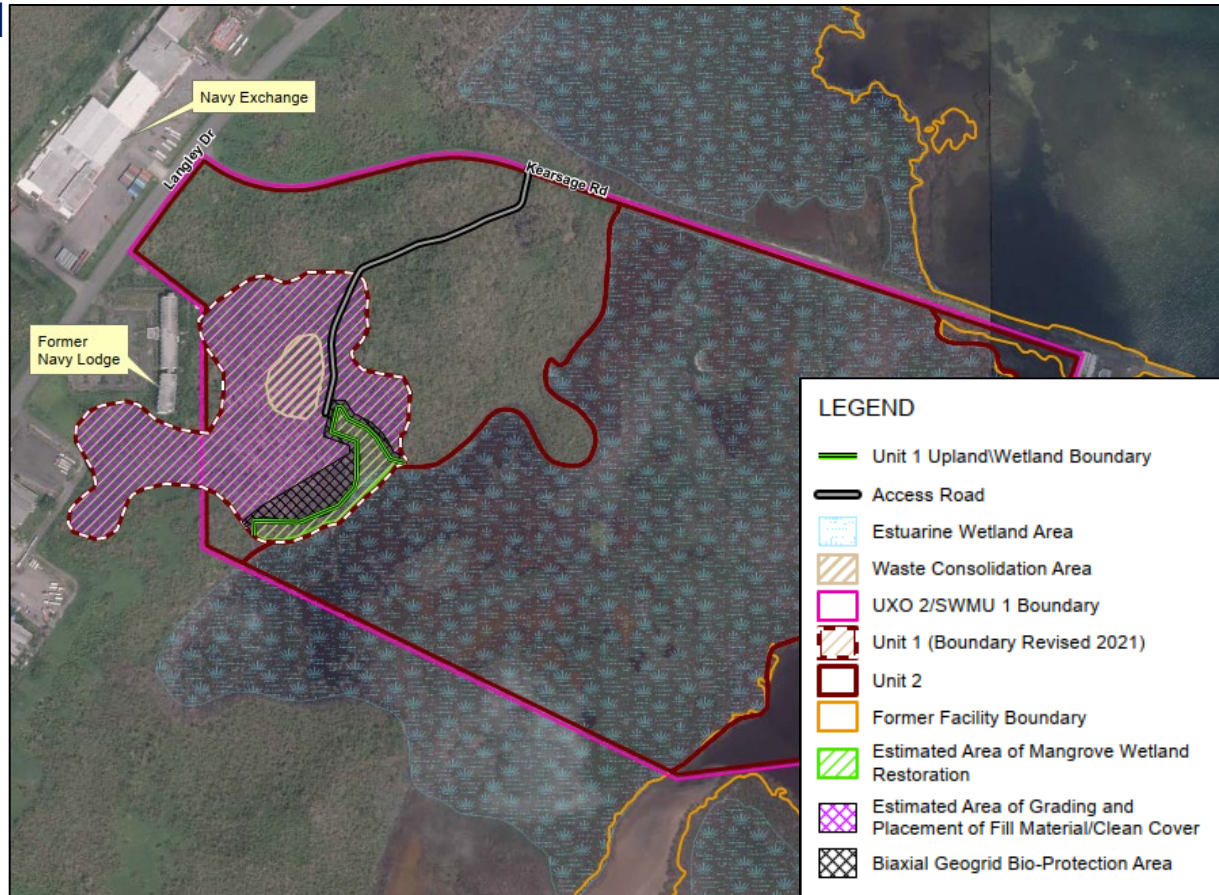
- Reducir los posibles riesgos inaceptables para los receptores humanos y ecológicos derivados de la exposición al suelo y/o sedimentos impactados por la Unidad 1 y a los desechos asociados a niveles que se consideren apropiados para usos futuros previsibles
- Reducir el riesgo potencial para los receptores humanos planteado por los peligros de explosión de MEC/MPPEH que potencialmente permanezcan en el sitio
- Unidad 2:
 - No se recomienda ninguna otra acción



Remedio presuntivo

• Controles de Cobertura del Suelo y del Uso de los Terrenos (LUCs)

- Remoción de escombros superficiales y consolidación/nivelación para drenaje
- Cubierta de suelo de relleno limpio para minimizar el contacto físico con los materiales subyacentes
- Cobertura de semillas de suelo para prevenir la erosión de la cubierta
- Restauración de manglares
- Los LUC prohibirán el uso irrestricto y la alteración de la cubierta del suelo



Pasos a seguir

- El CMS describe el remedio presuntivo aprobado por la EPA y el DNER en diciembre de 2024
- El CMS estará disponible durante el período de revisión pública y comentarios para la Declaración de Base.
- Diseño y planificación de la construcción en curso



Preguntas/Comentarios del público

¡Gracias por su participación!



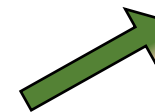
La fecha de la próxima reunión del RAB será agosto de 2025



Contáctenos

Si usted está interesado en:

- Convertirse en miembro de la Junta de Consejo para la Restauración de NAPR, o
- Recibir más información sobre la limpieza, o agregarse a nuestra lista de correo



Hable con un representante de la Marina en la reunión de esta noche o comuníquese con ellos por correo electrónico.

David Barney

Gerente de Cierre de Base de la Base de la Marina BRAC PMO
Correo electrónico:
david.a.barney.civ@us.navy.mil

Jamie Butler

Coordinadora Ambiental del BRAC
Correo electrónico:
jamie.c.butler.civ@us.navy.mil

Maria Danois

Gerente del Sitio de la Marina
Correo electrónico:
maria.m.danois.civ@us.navy.mil

Registro Administrativo de la Marina



The screenshot shows the NAVFAC Administrative Records search page. At the top, there is a search bar with the text "Search Administrative Records" and a "Search" button. Below the search bar, there are "From Date" and "To Date" filters. The main content area is titled "PUERTO RICO NA - Administrative Records" and shows "2464 Records Found". A "Filter By" section on the left lists record types: ANALYTICAL DATA, CORRESPONDENCE, FACT SHEET, GUIDANCE, MINUTES, OTHER, PUBLIC NOTICE, and REPORT. The main list displays three records:

Record Type	Record Title	Organization	Date	Record#	Action
CORRESPONDENCE	TRANSMITTAL LETTER FOR FINAL 2022 ANNUAL LAND USE CONTROL (LUC) STATUS REPORT FOR SOLID WASTE MANAGEMENT UNIT 79 (SWMU 79) CABRAS ISLAND NAVAL ACTIVITY PUERTO RICO Sites(s): SWMU 00079	NAVFAC BRAC PMO SE	7/17/2023	003368	View Document
CORRESPONDENCE	TRANSMITTAL LETTER FOR FINAL TARGET SELECTION AND GEOPHYSICAL INVESTIGATION REPORT FOR ADDITIONAL DATA COLLECTION FOR CORRECTIVE MEASURES STUDY AT SITE UNEXPLODED ORDNANCE 1 (UXO 1) SOLID WASTE MANAGEMENT UNIT 77 (SWMU 77) SMALL ARMS RANGE NAVAL ACTIVITY PUERTO RICO Sites(s): UXO 000001	CH2M HILL, INC.	6/29/2023	003370	View Document
REPORT	TECHNICAL MEMORANDUM REGARDING RESOURCE CONSERVATION AND RECOVERY ACT (RCRA) PROGRESS	CH2M HILL, INC.			

El Registro Administrativo de NAPR contiene todos los documentos públicos relacionados con las actividades de limpieza y restauración.

¡Infórmese y comparta!

Documentos de registro administrativo de NAPR están disponibles en:

<https://www.bracpmo.navy.mil/>

(Haga clic en Puerto Rico en el mapa y siga los enlaces a Roosevelt Roads)

